



**MAGMA-1800**  
CODE: 16-2072

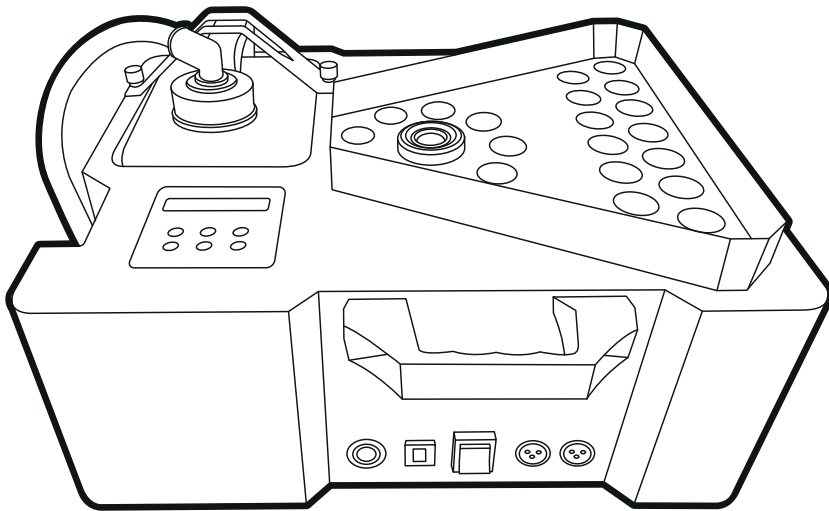
**DMX CONTROLLED FOG MACHINE  
WITH RGBA & RGBW LEDS 1800W**

**MACHINE A FUMEE DMX A LED RGBA & RGBW  
1800W**

**DMX GESTEUERTE NEBELMASCHINE MIT RGBA & RGBW  
LEDS 1800W**

**DMX BESTUURDE MISTMACHINE MET RGBA & RGBW LEDS**

**MAQUINA DE HUMO DMX DE LED RGBA & RGBW**



**DMX Channel Table - p. 2**

**GB - User Manual - p. 3**

**F - Manuel d'Utilisation - p. 7**

**D - Bedienungsanleitung - S. 11**

**NL - Handleiding - p. 17**

**E - Manual de Instrucciones - p. 19**



*Assembled in PRC*  
**Designed by LOTRONIC S.A.**  
*Av. Z. Gramme 9  
B - 1480 Saintes*

## 15-CH DMX TABLE

Channel	Value	Content
CH1	0-5	No fog
	6-255	Start to fog
CH2	0-5	No LED effect
	6-127	Inner LED color changing mode
	128-255	Inner LED gradual change mode
CH3	0-5	Invalid
	6-255	Speed for inner LED color change
CH4	0-5	Invalid
	6-255	Inner LED color strobe
CH5	0-5	Invalid
	6-255	Inner red led on
CH6	0-5	Invalid
	6-255	Inner green led on
CH7	0-5	Invalid
	6-255	Inner blue led on
CH8	0-5	Invalid
	6-255	Inner amber led on
CH9	0-5	No LED effect
	6-127	Outer LED color changing mode
	128-255	Outer LED gradual change mode
CH10	0-5	Invalid
	6-255	Speed for outer LED color change
CH11	0-5	Invalid
	6-255	Outer LED color strobe
CH12	0-5	Invalid
	6-255	Outer red led on
CH13	0-5	Invalid
	6-255	Outer green led on
CH14	0-5	Invalid
	6-255	Outer blue led on
CH15	0-5	Invalid
	6-255	Outer amber led on

# USER MANUAL


## UNPACKING INSTRUCTIONS


Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the freight company immediately and retain packing material for inspection if any parts appear to be damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Keep the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.

## CONTENTS OF THE CARTON

- 1 pc. MAGMA-1800
- 1 pc wireless remote control
- 1 pc. user manual
- 1 pc. power cable


## EXPLANATION OF SYMBOLS ON THE SILKSCREEN

 The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).

 An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.

**UK**  
**CA** The unit complies with UK standards

 For indoor use only

 Keep a safety distance of at least 1m from walls or any other inflammable objects and/or surfaces

 Protection class I. Requires an earth connection



**Please read this manual carefully before operating this product.**

## SAFETY RECOMMENDATIONS

- If the device has been exposed to temperature changes due to environmental changes, do not switch it on immediately. The arising condensation could damage the device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.
- It is essential that the device is earthed. A qualified person must carry out the electric connection.
- Make sure that the available voltage is not higher than stated at the end of this manual.
- Make sure the power cord is never crimped or damaged. If it is damaged, ask your dealer or authorized agent to replace the power cord.
- Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it. Only handle the power cord by the plug. Never pull out the plug by tugging the power cord.
- During initial start-up, some smoke or smell may arise. This is normal and should decrease gradually.
- Be very careful during installation. Since you will be working with a dangerous voltage you can suffer a life-threatening electric shock when touching live wires.
- Please be aware that damages caused by manual modifications to the device are not subject to warranty. Keep away from children and non-professionals.

- The Fog machine doesn't include any spare parts for repair, please check if all the parts are well installed and screws are fitted tightly before operating. Do not use the fog machine when the cover is open.
- This device is allowed for indoor use only.
- Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating it.
- Operate the device only after having familiarized yourself with its functions. Do not permit operation by person not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation.
- For safety reasons, please be aware that all modifications on the device are forbidden. Furthermore, any other operation may lead to short-circuit, burns, electric shock, lamp explosion, crash, etc. If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the warranty becomes void.
- When you use the fog machine on a wooden floor or ground with carpet, the machine should never be directly in contact with the ground. The machine should keep a distance with the ground of 50cm at least. It's not allowed to put flammable and explosive objects within 1 meter.

### DISCONNECT DEVICE

Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

### IMPORTANT NOTES

- Before filling the fog liquid, please unplug the unit from the mains.
- In order to prevent short circuits, please don't let fog liquid flow into the inner part of the machine before filling, you can also take out the liquid bottle and fill in the fog liquid outside the unit.
- The fog machine must be installed on the ground. It's not allowed to slope the unit or place it upside down
- After use, switch the fog machine off and unplug it from the mains
- The fog machine isn't waterproof. If moisture or fog liquid enters inside the machine, you must unplug it immediately from the mains and contact your dealer.
- It's forbidden to spray directly towards persons. Keep far away from flammability and explosive objects
- The fog spray is very hot, please keep a distance of at least 5 meters when using it
- Please don't touch the surface of the fog machine during the use because the housing will reach 40-80°C
- When the machine doesn't work, please check if the fuse is burnt out or not. If it is, replace it by an identical fuse, find out the fault and restart the machine. But please note: the repair must be handled by professional.

### DISPLAY



#### Button functions:

"FUNCTION" button: Press to go to the next page

"UP" button: Add 1 value

"DOWN" button: Reduce 1 value

"TIMER" button: Press to set up the duration for the fog output

"VOLUME" button: Press to start or stop fogging. The display will show "Working" when it is starting to fog

"MANUAL" button: Long press to fog, release to stop fogging (Longest fogging time is 15 seconds.

After 15seconds the machine will stop automatically)

## CONNECTION OF A SIGNAL CABLE

The connection between the output of the first unit and the input of the next unit must be carried out by a 3-pin XLR cable. Connect the signal cable from the DMX output of the controller to the DMX IN socket of the first unit, then connect the DMX OUT socket of the first to the DMX IN socket of the second unit, etc. until you have connected all units. Insert the last connector to the input of the last machine. (Note: the core diameter of every cable should be 0.5mm at least, double core screened cable should be used).

*Note: Make sure that the internal wires of the 3 pins XLR cable don't touch each other nor the connector.*

A DMX signal terminator is recommended on the output of the last unit of the chain. A DMX terminator is a XLR connector with a 120Ω resistor between pin 2 and pin 3 of the XLR connector

## MENU DISPLAY INSTRUCTION:

1. Main menu: When the machine is warming up, "Warming Up" is displayed on the LCD. When it is ready to fog, "Ready To Fog" will be displayed on the LCD
2. Fogging time set up: Interval Set (5-200s)
3. Continuous fogging time set up: Duration Set (5-200s)
4. DMX set up: DMX address (1-512)
5. "No fluid" protection switch: When "Fluid Sensor ON" is displayed, the fluid protection function is active. If the machin has detected that there is no fluid in the tank, it will display "No Fluid", and it will stop working. Power off the machine, fill the tank and switch it on again.
6. Light effect selection: When "Inner Flame 0" is displayed, the inner LED light effects are on and you can set up 9 kinds of effects.  
When "Outer Flame 0" is displayed, the outer LED light effects are activated and you can set up 9 kinds of effects

Value	Effects
0	No effect
1	Red LED
2	Green LED
3	Blue LED
4	Amber LED
5	Green+Blue LED
6	Red+Blue LED
7	Red+Green+Blue LED
8	7colors effects
9	7colors gradual change

## REMOTE CONTROL

Button 1: Press start to fog, loose stop to fog

Button 2: Choose inner LED effect: Press once to change one color from Off, to change to Red, Green, Blue, Amber, Blue+Green, Red+Blue, Red+Green+Blue, 7color changing, and then 7color gradual change

Button 3: Choose outer LED effect: Press once to change one color from Off, to change to Red, Green, Blue, Amber, Blue+Green, Red+Blue, Red+Green+Blue, 7color changing, and then 7color gradual change

Button 4: LED color switch: Turn on or turn off the LED color



## INSTALLING THE BATTERY IN THE REMOTE CONTROL

- Place the wireless remote face down on a flat surface.
- Push the compartment cover into the direction of the arrow to slide the battery compartment

open.

- Remove the old battery and install the new one (23A 12V alkaline) with the correct polarity.
- Gently slide the battery compartment closed. It locks automatically.

### RECOMMENDATIONS FOR BATTERIES



This symbol indicates that used batteries should not be disposed of with household waste but deposited correctly in accordance with your local regulations..

Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

When the internal batteries are not to be used, remove them to avoid damage caused by battery leakage or corrosion.

**ATTENTION:** Danger of explosion if battery is incorrectly placed. Only replace by the same or equivalent type.

**WARNING:** Do not swallow the battery. Danger of chemical burns. Keep new and old batteries out of the reach of children.

If the battery compartment doesn't close properly, stop using the product and keep it out of the reach of children.

If you are in doubt whether the batteries have been swallowed or introduced into any other part of the body, contact immediately a doctor.

### CLEANING AND USING FREQUENCY OF THE PRODUCT

Please clean the fog machine periodically in order to keep it in good condition.

- The fog liquid should be clear and not polluted. The bottle cap should be screwed tightly after filling in the fog liquid.
- When the fog machine worked 40 hours continuously, please use 80% of distilled water and 20% of white vinegar to clean the impurities which accumulated inside the heating tube
- Remove the nozzle before the fog machine is warming up. Use vinegar to clean it and keep clear
- Pour out the fog liquid and fill the tank with the distilled water/vinegar mix as above. Switch on the power and the machine will warm up.
- Operate the fog machine in a well ventilated area until the distilled water/vinegar mix has been used up. Fill the unit again with fog liquid and operate it in an open space until the vinegar smell has disappeared.

### OTHERS INSTRUCTIONS :

- Fog machines may jam easily because of impurities in the fog liquid. Therefore, a periodical maintenance will lengthen the life time of the machine.
- Please use a dry cloth for cleaning, please clean the machine thoroughly before you store it.

### SPECIFICATIONS

Voltage .....	220V-240V~ 50/60Hz
Power .....	1800W
Fuse .....	10A
Warm up time.....	5-6minutes
Max. spray height .....	About 6-8m
Fog output.....	Approx. 900m3
LED source .....	24 x 8W
LED colour .....	RGBA & RGBW
Remote control battery.....	Alkaline E23A / 12V
Channels .....	15CH
Tank capacity .....	2.5L
Weight.....	8.5Kg

### Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

# NOTICE D'UTILISATION

## MACHINE A FUMEE A LED AVEC DMX & TELECOMMANDE


### DÉBALLAGE


Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état. Sinon, prévenez immédiatement le transporteur et conservez l'emballage s'il montre des signes de mauvais traitements. Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage afin de pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

### CONTENU DE L'EMBALLAGE


- 1 pc. MAGMA-1800
- 1 pc télécommande sans fil
- 1 pc. mode d'emploi
- 1 pc. câble d'alimentation


### EXPLICATION DES SYMBOLES SUR L'APPAREIL


 L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p. ex.).

 Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.



 L'appareil est conforme à la norme CE

 Uniquement pour utilisation à l'intérieur

 Gardez une distance de sécurité d'au moins 1 m des murs ou de tout autre objet et/ou surface inflammable

 Classe de protection I: Mise à la terre obligatoire

### CONSIGNES DE SECURITE

- Si l'appareil a été exposé à des changements de température, ne le mettez pas immédiatement sous tension. La condensation qui peut se produire, risque d'endommager les circuits. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le mettre sous tension.
- L'appareil fait partie de la classe de protection I. Il est donc primordial qu'il soit relié à la terre.
- Assurez-vous que la tension secteur ne dépasse pas celle indiquée à la fin de ce mode d'emploi.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas écrasé ou endommagé. Dans ce cas, demandez à votre revendeur ou un technicien de remplacer le cordon.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Ne tirez que sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Lors de la première mise en service, une fumée ou une légère odeur peut se produire. Ceci est normal et cesse après quelques instants.
- Soyez très prudent lors de l'installation. Puisque vous travaillez avec des tensions dangereuses, vous pouvez subir un choc électrique grave si vous touchez des fils nus sous tension.
- Les dommages résultant du non respect des instructions ou de la modification de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie. Tenir loin des enfants et des personnes non-qualifiées.
- L'appareil ne contient aucune pièce remplaçable. Vérifiez si toutes les pièces sont bien installées et que les vis sont bien serrées avant la mise en service. Ne pas utiliser l'appareil lorsque le boîtier est ouvert.
- Cet appareil doit être utilisé uniquement à l'intérieur.
- Ne pas secouer l'appareil. Ne pas forcer pendant l'installation ou l'utilisation.

- Utilisez cet appareil uniquement si vous vous êtes familiarisés avec ses fonctions. Ne pas autoriser une personne inexpérimentée d'utiliser cet appareil. La plupart des dommages résultent d'une mauvaise utilisation.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de modifier cet appareil de quelque sorte que ce soit. Toute manipulation non décrite dans ce manuel peut conduire à des courts-circuits, un choc électrique, une chute, etc. et invaliderait la garantie.
- Si vous utilisez la machine à fumée sur du parquet ou sur un sol avec moquette, il est interdit que la machine à fumée touche directement le sol. La machine doit conserver une distance par rapport au sol de 50cm minimum. Respectez une distance de sécurité d'au moins 1m avec des matériaux ou objets inflammables.

## IMPORTANT

- Avant de remplir le réservoir de liquide à fumée, débranchez le câble électrique de la machine à fumée
- Pour éviter les court-circuits, ne faites pas couler de liquide à l'intérieur de l'appareil. Il est préférable de retirer le réservoir puis de le remplir afin d'éviter toutes mauvaises manipulations.
- La machine doit être installée sur une surface plane. Il n'est pas autorisé de l'installer en pente ou à l'envers
- Eteignez et débranchez la machine après utilisation.
- La machine à fumée n'est pas étanche. Si du liquide ou de l'humidité entre dans la machine, débranchez-la immédiatement et appelez votre revendeur pour connaître la procédure.
- Ne jamais vaporiser directement sur une personne. Maintenir la machine loin de produits inflammables ou explosifs.
- La fumée peut être très chaude. Il est important de maintenir une distance de sécurité de 5m quand vous l'utilisez.
- Ne touchez pas la surface de la machine pendant l'utilisation car le boîtier peut atteindre 40-80°C.
- Si la machine ne fonctionne pas, vérifiez que le fusible ne soit pas brulé. Si c'est le cas, remplacez le par un fusible de même valeur. Si le fusible saute une nouvelle fois ou si la machine ne fonctionne toujours pas, contactez votre revendeur. N'essayez pas de réparer la machine vous-même.

## DISPOSITIF DE COUPURE

Lorsqu'une fiche SECTEUR ou un coupleur sont utilisés pour déconnecter l'appareil du secteur, ce dispositif doit rester facilement accessible à tout moment.

## AFFICHEUR:



### Fonctions des boutons :

Bouton « FUNCTION » : Appuyez pour passer à la page suivante

Bouton « UP » : Ajouter 1 unité

Bouton « DOWN » : Soustraire 1 unité

Bouton "TIMER": Appuyez pour régler la durée d'émission de la fumée

Bouton « VOLUME » : appuyez pour démarrer ou arrêter l'émission de fumée. L'écran affichera "Working" lorsqu'il commence à envoyer du brouillard

Bouton "MANUAL": Appuyez longuement pour émettre de la fumée, relâchez pour arrêter la pro-



duction (le temps de brumisation le plus long est de 15 secondes. Après 15 secondes, la machine s'arrêtera automatiquement).

## CONNEXION DU CÂBLE SIGNAL

La sortie DMX de la console de commande doit être branchée sur l'entrée DMX du premier appareil. Branchez la sortie DMX du premier appareil sur l'entrée DMX du deuxième appareil et ainsi de suite jusqu'au dernier. Branchez une terminaison sur la sortie du dernier appareil afin d'éviter des parasites. Cette résistance de fin de ligne consiste en une fiche XLR qui comporte une résistance de 120Ω entre les broches 2 et 3.

(Note: Utilisez du câble à double blindage. Le diamètre du conducteur de chaque câble doit être d'au moins 0,5mm.).

*Note: Assurez-vous que les fils dans le cordon XLR ne se touchent pas entre eux ni le connecteur.*

## MENU SUR L'AFFICHEUR:

1. Menu principal : Lorsque la machine chauffe, « Preheat » s'affiche sur l'écran LCD. Lorsqu'elle est prête à produire de la fumée, "Ready To Fog" s'affiche sur l'écran LCD
2. Réglage des intervalles (5-200s)
3. Définition de la durée (5-200 s)
4. Configuration DMX : adresse DMX (1-512)
5. Commutateur de protection "No fluid": Lorsque "Fluid Sensor ON" est affiché, la fonction de protection est active. Si la machine a détecté qu'il n'y a pas de liquide dans le réservoir, elle affichera "No Fluid" et cessera de fonctionner. Éteignez la machine, remplissez le réservoir et rallumez-la.
6. Sélection de l'effet lumineux : lorsque « Inner Flame 0 » s'affiche, les effets lumineux LED intérieurs sont activés et vous pouvez configurer 9 types d'effets.
7. Lorsque "Outer Flame 0" est affiché, les effets de lumière LED extérieurs sont activés et vous pouvez configurer 9 types d'effets

Valeur	Effets
0	Pas d'effet
1	LED rouge
2	LED verte
3	LED bleue
4	LED ambre
5	LED Verte + bleue
6	LED rouge + bleue
7	LED rouge + bleue+ verte
8	7 effets de couleur
9	7 changements progressifs de couleur

## TELECOMMANDE

Bouton 1 : Appuyez sur ce bouton pour produire de la fumée, relâchez pour arrêter

Bouton 2 : Effet LED interne : Eteint ->, rouge-> vert-> bleu-> ambre-> bleu + vert -> rouge + bleu -> rouge + vert + bleu-> changement de 7 couleurs -> changement progressif de 7 couleurs.

Bouton 3 : Effet LED externe : Eteint ->, rouge-> vert-> bleu-> ambre-> bleu + vert -> rouge + bleu -> rouge + vert + bleu-> changement de 7 couleurs -> changement progressif de 7 couleurs.

Bouton 4 : M/A des effets à LED



## INSTALLATION DE LA PILE DANS LA TÉLÉCOMMANDE

- Placez la télécommande face vers le bas sur une surface plane.
- Poussez le couvercle du compartiment dans le sens de la flèche pour l'ouvrir.
- Retirez l'ancienne pile et installez la nouvelle (23A 12V alcaline) avec la bonne polarité.
- Faites glisser doucement le compartiment à pile pour le fermer. Il se verrouille automatiquement.

## RECOMMANDATIONS POUR LES BATTERIES



Ce pictogramme indique que les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais déposées dans des points de collecte séparés pour être recyclées. Tenir les piles à l'abri d'une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou similaires.

Lorsque les piles ne sont pas utilisées, retirez-les pour éviter les dommages causés par des fuites ou la corrosion de la pile.

**ATTENTION:** Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.

**AVERTISSEMENT:** Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique. En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin.

Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants. Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants.

## ENTRETIEN

- Nettoyer régulièrement la machine à fumée pour réduire le remplacement des composants ou le montant des éventuelles réparations.
- Le liquide à fumée doit être propre et non pollué. Le bouchon doit être fermement vissé après avoir rempli le réservoir
- Lorsque la machine a été utilisée pendant 40 heures, mélangez 80% d'eau distillée avec 20% de vinaigre blanc pour nettoyer les impuretés qui se trouvent dans le corps de chauffe
- Enlevez le bec avant que la machine ne chauffe. Utilisez du vinaigre pour le nettoyer.
- Remplissez le réservoir du mélange eau distillée/vinaigre et faites fonctionner la machine à un endroit bien ventilé jusqu'à ce que le réservoir soit vide.
- Une fois nettoyé, remplissez le réservoir avec du liquide à fumée puis rallumez la machine.
- Utilisez la machine à fumée dans un endroit ouvert jusqu'à ce que tout le liquide soit utilisé afin d'éviter les odeurs de vinaigre.

## AUTRES INSTRUCTIONS

- Toutes les machines à fumée peuvent être bouchées si le liquide à fumée est sale ou chaud. Un nettoyage régulier est recommandé
- Utilisez un chiffon doux pour nettoyer l'appareil et rangez-le uniquement après un nettoyage approfondi.

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation.....	220V-240V~ 50/60Hz
Puissance .....	1800W
Fusible .....	10A
Temps de chauffe .....	5-6 minutes
Hauteur max. de jet de fumée .....	env. 6-8m
Volume de fumée.....	env. 900m3
Source lumineuse à LED .....	24 LED de 8W
Couleurs des LED.....	RGBA & RGBW
Pile dans la télécommande.....	Alcaline E23A / 12V
Canaux.....	15
Capacité du réservoir.....	2.5L
Poids .....	8.5kg
Dimensions .....	420 x 360 x 220mm



Ce symbole signifie que cet appareil ne doit être mis aux déchets ménagers dans aucun pays de la Communauté européenne afin d'éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine. Il convient d'en disposer d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retours et de ramassage mis en place ou de contacter votre revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil. Ils peuvent reprendre cet appareil pour un recyclage écologique.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

## DMX NEBELMASCHINE MIT LED-BELEUCHTUNG & FERNBEDIENUNG

### AUSPACKEN


Sofort nach Empfang vorsichtig den Karton auspacken und den Inhalt überprüfen. Alle Teile müssen vollzählig und in einwandfreiem Zustand sein. Sofort die Transportfirma benachrichtigen und das Verpackungsmaterial aufbewahren, wenn Teile Transportschäden aufweisen. Verpackungsmaterial auch für späteren Transport des Geräts aufbewahren.

### VERPACKUNGSIHALT


- 1 x MAGMA-1800
- 1 Funkfernbedienung
- 1 Netzkabel
- Bedienungsanleitung

### ZEICHENERKLÄRUNG

 Der Blitz im Dreieck weist auf Gesundheitsrisiken hin (z.B. Stromschlag)

 Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren im Umgang oder Betrieb des Geräts hin.

 Das Gerät entspricht der CE Norm

 Nur für Innengebrauch

 Mindestabstand zwischen dem Gerät und andere Gegenständen

 Schutzklasse I: Nur an eine geerdete Netzsteckdose mit Schutzkontakt anschließen



Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig die Anleitung durchlesen.

### SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn das Gerät starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war, schalten Sie es nicht sofort ein, dann das Kondenswasser, das sich gebildet haben könnte, würde das Gerät beschädigen. Warten Sie, bis das Gerät Raumtemperatur erreicht hat.
- Das Gerät nur an eine geerdete Netzsteckdose anschließen. Alle elektrischen Anschlüsse müssen von einem Fachmann vorgenommen werden.
- Die Netzspannung muss der Versorgungsspannung des Geräts entsprechen.
- Das Netzkabel darf nie gequetscht oder beschädigt werden. Ein defektes Kabel sofort von einem Fachmann ersetzen lassen.
- Das Gerät vom Netz trennen, wenn es nicht benutzt wird oder bevor Sie es reinigen. Nur am Stecker anfassen, niemals am Kabel ziehen.
- Bei der ersten Inbetriebnahme kann etwas Rauch oder Geruch auftreten. Das ist normal und gibt sich nach einiger Zeit.
- Während der Montage besonders vorsichtig sein, denn Sie arbeiten mit hohen Spannungen, die einen lebensbedrohlichen Stromschlag verursachen können.
- Das Gerät darf nicht technisch verändert werden, denn dann erlischt jeglicher Garantieanspruch. Von Kindern und Laien fernhalten.
- Das Gerät enthält keine vom Bediener auswechselbaren Teile. Das Gerät nicht bei offenem Ge-

häuse betreiben.

- Das Gerät darf nur in trockenen Innenräumen betrieben werden.
- Das Gerät darf nicht geschüttelt werden. Bei der Montage oder dem Betrieb keine Gewalt anwenden.
- Alle Personen, die mit der Bedienung, Installation und Wartung des Geräts zu tun haben, müssen ausgebildet und qualifiziert sein und diese Bedienungshinweise beachten.
- Aus Sicherheitsgründen sind Veränderungen jeglicher Art verboten. Zudem kann falsche Bedienung zu Kurzschluss, Verbrennungen, Stromschlag, usw. führen. Bei unsachgemäßem Gebrauch verfällt der Garantieanspruch.
- Wenn die Nebelmaschine auf einem Holz- oder Teppichboden benutzt wird, darf sie nie direkt mit dem Boden in Berührung kommen. Es muss ein Mindestabstand von 50cm zum Boden eingehalten werden. Es dürfen sich keine entzündlichen oder brennbaren Gegenstände in einem Umkreis von 1m befinden.

## WICHTIGE HINWEISE

- Vor Inbetriebnahme prüfen, ob die Netzspannung der Betriebsspannung des Geräts entspricht. Siehe dazu das Schild auf der Rückseite des Geräts.
- Vor dem Füllen des Tanks das Gerät vom Netz trennen.
- Um Kurzschluss zu vermeiden, darf kein Nebelöl ins Gerät dringen. Es ist am sichersten, den Tankbehälter aus dem Gerät zu nehmen und das Nebelöl außerhalb des Geräts einzufüllen
- Das Gerät muss auf dem Boden aufgestellt werden. Das Gerät darf weder geneigt noch kopfüber aufgestellt werden.
- Nach Gebrauch das Gerät ausschalten und vom Netz trennen.
- Das Gerät ist nicht wasserdicht. Wenn Feuchtigkeit oder Nebelöl ins Gerät dringen, muss es sofort vom Netz getrennt werden. Fragen Sie Ihren Fachhändler um Rat, bevor Sie das Gerät erneut benutzen.
- Es ist verboten, den Nebel direkt auf Menschen zu richten. Von entzündlichen und brennbaren Gegenständen fernhalten. Der Nebel ist sehr heiß. Bitte beachten Sie einen Mindestabstand von 5m zu Menschen und Gegenständen, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Während des Betriebs nicht das Gehäuse berühren. Es wird sehr heiß und kann zwischen 40-80°C erreichen.
- Falls die Maschine nicht funktioniert, prüfen Sie den Zustand der Sicherung. Wenn sie defekt ist, muss sie durch eine identische ersetzt werden. Finden Sie den Betriebsfehler heraus und starten Sie die Maschine erneut. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden.

## NETZTRENNUNGSVORRICHTUNGEN

Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben.

## DISPLAY



### Tastenfunktionen:

“FUNCTION” Taste: Weiter zur nächsten Seite

“UP” Taste: Wert um 1 erhöhen

“DOWN”Taste: Wert um 1 vermindern

“TIMER” Taste: Dauer des Nebelausstosses bestimmen

“VOLUME” Taste: Drücken, um den Nebelaustoss zu starten und zu stoppen. Auf dem Display erscheint “Working” während des Nebelausstosses.

“MANUAL” Taste: Der Nebel wird so lange ausgestossen, wie diese Taste gedrückt gehalten wird (Maximale Dauer sind 15 Sekunden. Nach 15 Sekunden stoppt die Nebelproduktion automatisch).

## ANSCHLUSS EINES SIGNALKABELS

Der Anschluss zwischen den Geräten erfolgt über ein 3-pol. XLR Kabel. Der DMX OUT Ausgang des ersten Geräts wird an den DMX IN Eingang des zweiten Geräts angeschlossen usw. An den Ausgang des letzten Geräts muss ein Endwiderstand angeschlossen werden, um Störungen zu verhindern. Dieser Endwiderstand besteht aus einem XLR Stecker, der einen 120Ω Widerstand zwischen Pin 2 und 3 besitzt.

*Bitte beachten: Die einzelnen Leiter dürfen sich weder untereinander noch den Verbinder berühren!*

Hinweis: Der Durchmesser der Leiter jedes Kabels muss mindestens 0,5mm betragen. Benutzen Sie ein Kabel mit einzeln abgeschirmten Adern.

## MENU DISPLAY INSTRUCTION:

1. Hauptmenü: Während des Aufwärmens erscheint „Warming Up“ auf dem LCD. Wenn das Gerät zum Sprühen bereit ist, wird auf dem LCD „Ready To Fog“ (Bereit zum Sprühen) angezeigt
2. Einstellung der Intervalle zwischen 2 Nebelproduktionen (5-200 Sek.)
3. Einstellung der ununterbrochenen Sprühdauer (5-200 Sek.)
4. DMX-Setup: DMX-Adresse (1-512)
5. Schutzschalter „No Fluid“: Wenn „Fluid Sensor ON“ angezeigt wird, ist die Flüssigkeitsschutzfunktion aktiv. Wenn die Maschine feststellt, dass sich keine Flüssigkeit im Tank befindet, zeigt sie „No Fluid“ an und stellt den Betrieb ein. Maschine ausschalten, Tank füllen und wieder einschalten.
6. Lichteffektauswahl: Wenn „Inner Flame 0“ angezeigt wird, sind die inneren LED-Lichteffekte eingeschaltet und Sie können 9 Arten von Effekten einrichten.
7. Wenn „Outer Flame 0“ angezeigt wird, werden die äußeren LED-Lichteffekte aktiviert und Sie können 9 Arten von Effekten einrichten

Wert	Effekte
0	Kein Effekt
1	Rote LED
2	Grüne LED
3	Blaue LED
4	Gelbe LED
5	Grüne + blaue LED
6	Rote + blaue LED
7	Rote + grüne + blaue LED
8	7 Farbeffekte
9	7 Farben allmählich ändern

## FERNBEDIENUNG

Taste 1: Drücken, um Nebel zu erzeugen. Erneut drücken, um den Nebel zu stoppen.

Taste 2: Wahl des inneren LED-Effekts: Bei jedem Druck ändert sich die Farbe: AUS-> Rot-> Grün-> Blau-> Amber-> Blau + Grün-> Rot + Blau-> Rot + Grün + Blau-> 7-Farbeffekte -> 7-Farbwechsel

Taste 3: Wahl des äusseren LED-Effekts: Bei jedem Druck ändert sich die Farbe: AUS-> Rot-> Grün-> Blau-> Amber-> Blau + Grün-> Rot + Blau-> Rot + Grün + Blau-> 7-Farbeffekte -> 7-Farbwechsel

Taste 4: LED-Farbschalter: LED-Farbe ein- oder ausschalten



## EINSETZEN DER BATTERIE IN DIE FERNBEDIENUNG

- Legen Sie die Fernbedienung mit der Vorderseite nach unten auf eine ebene Fläche.
- Schieben Sie die Abdeckung des Fachs in Pfeilrichtung und schieben Sie das Batteriefach auf.
- Entfernen Sie die alte Batterie und setzen Sie die neue (23A 12V) polungsrichtig ein.

- Schieben Sie das Batteriefach vorsichtig zu. Es rastet automatisch ein.

## HINWEISE FÜR BATTERIEN IN DER FERNBEDIENUNG



Dieses Symbol weist darauf hin, dass verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll gehören, sondern gemäß den örtlichen Bestimmungen ordnungsgemäß entsorgt werden müssen.

Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden. Wenn Sie das Gerät eine Weile nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien, um Schäden durch Auslaufen der Batterie oder Korrosion zu vermeiden.

**ACHTUNG:** Bei falsch eingesetzter Batterie besteht Explosionsgefahr. Batterie nur durch eine gleichwertige ersetzen.

Alte und neue Batterie von Kindern fernhalten. Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, darf das Gerät nicht mehr benutzt und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

Schlucken Sie die Batterien nicht. Verätzungsgefahr. Wenn Sie nicht sicher sind, ob die Batterien verschluckt oder in einen anderen Körperteil eingeführt wurden, wenden Sie sich sofort an einen Arzt.

## REINIGUNG

- Gerät bitte regelmäßig reinigen, um es in gutem Betriebszustand zu halten.
- Das Nebelöl muss klar sauber sein. Nach Füllen des Tanks die Nebelölflasche wieder gut verschließen.
- Nach 40 Betriebsstunden 80% destilliertes Wasser und 20% weißen Essig vermischen, um die Rohre zu reinigen.
- Vor dem Aufheizen der Maschine die Düse abmontieren. Mit Essig reinigen und klarem Wasser ausspülen.
- Restlichen Tankinhalt leeren und den Tank mit dem Wasser/Essiggemisch füllen. Gerät einschalten und aufheizen lassen.
- Die Nebelmaschine in einem offenen Raum betreiben bis das Wasser-Essiggemisch ganz verbraucht ist. Erneut den Tank mit Nebelöl füllen und in einem offenen Raum betreiben, bis der Essiggeruch verschwunden ist.

## WEITERE ANWEISUNGEN :

- Nebelmaschinen können leicht verstopfen. Deshalb verlängert regelmäßiges Reinigen die Betriebsdauer.
- Zum Reinigen ein trockenes Tuch benutzen. Bitte reinigen Sie die Nebelmaschine regelmäßig, um sie in gutem Zustand zu erhalten.

## TECHNISCHE DATEN

Versorgung.....	220V-240V~ 50/60Hz
Leistung .....	1800W
Sicherung .....	10A
Aufheizzeit .....	5-6 Minuten
Max. Sprühhöhe.....	ca. 6-8m
Nebelvolumen.....	Ca. 900m <sup>3</sup>
LED Leuchtmittel.....	24 St. 8W LEDs
LED Farbe .....	RGBA & RGBW
Batterie in der Fernbedienung .....	Alkali E23A / 12V
Kanäle.....	15
Tankfüllmenge.....	2.5L
Gewicht.....	8.5kg
Abmessungen.....	420 x 360 x 220mm

## Ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts



Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.







# HANDLEIDING

## DMX NEVELMACHINE MET LED & AFSTANDSBEDIENING

### VERPAKKINGSINHOUD

- 1 MAGMA-1800
- 1 draadloze afstandsbediening
- 1 handleiding
- 1 voedingskabel

### VERKLARING VAN DE TEKENS

-  De driehoek met een bliksemschicht wordt gebruikt om aan te geven wanneer uw gezondheid gevaar loopt (bijvoorbeeld door elektrocutie).
-  Een uitroepteken in een driehoek wijst op bijzondere risico's bij het hanteren of bedienen van het apparaat.
-  Het apparaat voldoet aan de CE-normen
-  Alleen voor gebruik binnenshuis
-  Minimale afstand tussen het apparaat en andere objecten
-  Elektrische veiligheidsklasse I - alleen op een stopcontact met randaarde aansluiten



**LEES DE HANDLEIDING AANDACHTIG DOOR. ZE BEVAT BELANGRIJKE INFORMATIES VOOR DE INSTALLATIE, GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN DIT TOESTEL.**

### VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN

- Sluit nooit het apparaat direct na de overdracht van een koude naar een warme kamer. Het condenswater dat hierbij gevormd wordt kan een elektrische schok veroorzaken. Laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit.
- Wees zeker dat de voedingsspanning niet hoger is dan de spanning die aan het eind van de handleiding vermeld is.
- Let op dat het netsnoer nooit beschadigd of geklemd is. Indien het beschadigd is laat hem door uw dealer of een ervaren technicus vervangen.
- Trek de stekker uit het stopcontact indien het toestel niet gebruikt wordt of alvorens U het toestel reinigt. Trek de stekker alleen uit het stopcontact via het ervoor bepaalde oppervlak. Niet aan het kabel trekken.
- Wees voorzichtig bij de installatie. Omdat u met gevaarlijke spanningen werkt kunt u een schok lijden indien u onder spanning staande draden aanraakt.
- Wij zijn niet aansprakelijk voor persoonlijk letsel of schade aan eigendommen veroorzaakt door ondeskundig gebruik of niet naleving van de veiligheidsinstructies. Elke aanspraak op garantie vervalt in dergelijke gevallen.
- Het toestel omvat geen onderdelen die kunnen worden gerepareerd. Controleer of alle delen juist geïnstalleerd zijn et vast zitten alvorens U het toestel gebruikt. Nooit het toestel gebruiken wanneer de behuizing open is.
- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Niet het toestel schudden. Geen overmatige kracht bij de installatie of de bediening gebruiken.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, vochtigheid of stof. De minimale afstand tussen het apparaat en het muur moet meer dan 1m bedragen.
- Gebruik het toestel alleen nadat u zijn functies kent. Alle personen die dit apparaat gebruiken, installeren of onderhouden moeten gekwalificeerd zijn en deze gebruiksaanwijzing naleven.
- Voor veiligheidsredenen zijn wijzigingen van het toestel niet toegestaan. Ondeskundige bediening kan kortsluitingen, brandwonden, elektrische schokken, enz. veroorzaken. Wij zijn niet aansprakelijk voor persoonlijk letsel of schade aan eigendommen veroorzaakt door ondeskundig gebruik of niet naleving van de veiligheidsinstructies. Elke aanspraak op garantie vervalt in dergelijke gevallen.

- Indien u de rookmachine op een houten vloer of een tapijt gebruikt, wees zeker dat de machine nooit direct in contact met de vloer komt. Laat een afstand van tenminste 50cm boven de vloer. Plaats geen brandbare of explosieve voorwerpen in een afstand van 5 meters.

## WAARSCHUWINGEN

- Alvorens u het toestel gebruikt wees zeker dat de lichtnetspanning met de voedingsspanning van de machine voldoet. Zie het etiket op de achterkant van het toestel.
- Verwijder het stopcontact alvorens U rookfluid in de tank vult.
- Om kortsluiting te vermijden laat geen rookvloeistof binnen de behuizing dringen. U kunt ook de tank verwijderen en de vloeistof buiten de behuizing ingieten. Plaats de machine op een horizontale vlakke en heil ze niet of houd ze op haar kop.
- Naar gebruik stekker uittrekken
- De machine is niet waterdicht. Indien vochtigheid, water of rookvloeistof binnen de behuizing dringt, schakel het toestel uit en neem direct contact met uw dealer op.
- Nooit direct op mensen spuiten. Uit de buurt van vuur houden.
- De temperatuur van de rook is erg heet (40°C-80°C). Laat een afstand van tenminste 1m tussen de machine en andere materialen
- Het toestel bevat geen van de gebruiker wisselbare onderdelen. Laat alle reparaties van een ervaren technicus doorvoeren.
- **Ontkoppeling van het net:** Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn.

## DISPLAY



### Functies van de toetsen:

"FUNCTION"-knop: Ga naar de volgende pagina

"UP"-knop: waarde verhogen met 1

"DOWN"-knop: waarde met 1 . verlagen

"TIMER"-knop: Bepaal de duur van de mistuitgang

"VOLUME"-knop: Druk om de mistuitvoer te starten en te stoppen. "Working" verschijnt op het display tijdens mistafgifte.

"MANUAL" knop: De nevel wordt uitgestoten zolang deze knop ingedrukt wordt gehouden (Maximale duur is 15 seconden. Na 15 seconden stopt de nevelproductie automatisch).

## AANSLUITING VAN EEN SIGNAALKABEL

Gebruik een 3-pin XLR kabel om de uitgangconnector van de DMX controller op de ingang van het toestel aan te sluiten. Sluit de DMX OUT connector van het apparaat op de DMX IN connector van het volgende apparaat aan, enz. tot het laatste toestel. De doorsnede van de kabel moet tenminste 0,5mm bedragen. Gebruik kabel met individuele afscherming van iedere ader

*Opmerking: Zorg ervoor dat de interne draden van de 3-pins XLR-kabel elkaar of de connector niet raken.*

Een DMX signaal afsluitweerstand moet aan de uitgang van het laatste toestel aangesloten worden. Een DMX afsluitweerstand is een XLR connector met een 120 ohm weerstand tussen pin 2 et 3.

## MENU DISPLAY INSTRUCTIES:

1. Hoofdmenu: Tijdens het opwarmen verschijnt "Warming Up" op het LCD-scherm. Wanneer het apparaat klaar is om te spuiten, wordt op het LCD-scherm "Ready To Fog" weergegeven
2. Instellen van de intervallen tussen 2 mistproducties (5-200 sec.)
3. Instellen van de continue spuittijd (5-200 sec.)
4. DMX-configuratie: DMX-adres (1-512)
5. Stroomonderbreker "No Fluid": Als "Fluid sensor ON" wordt weergegeven, is de vloeistofbeveiligingsfunctie actief. Wanneer de machine detecteert dat er geen vloeistof in de tank zit, wordt



"No Fluid" weergegeven en stopt met werken. Schakel de machine uit, vul de tank en schakel hem weer in.

6. Selectie van lichteffecten: wanneer "Inner Flame 0" wordt weergegeven, zijn de interne LED-lichteffecten aan en kunt u 9 soorten effecten instellen.
7. Wanneer "Outer Flame 0" wordt weergegeven, worden de buitenste LED-lichteffecten geactiveerd en kunt u 9 soorten effecten instellen

Waarde	Effecten
0	Geen effect
1	Rode LED
2	Groene LED
3	Blauwe LED
4	Gele LED
5	Groene + blauwe LED
6	Rode + blauwe LED
7	Rode + Groene + Blauwe LED
8	7 kleureffecten
9	7 geleidelijk veranderende kleuren

### AFSTANDBEDIENING

Knop 1: Druk om mist te creëren. Druk nogmaals om de mist te stoppen.

Knop 2: Binnenste LED-effectkeuze: Elke druk verandert van kleur: UIT->Rood->Groen->Blauw->Amber->Blauw+Groen->Rood+Blauw->Rood+Groen+Blauw-> 7 kleureffecten -> 7 kleurwisselingen

Knop 3: Keuze van buitenste LED-effect: elke druk verandert van kleur: UIT->Rood->Groen->Blauw->Amber->Blauw+Groen->Rood+Blauw->Rood+Groen+Blauw-> 7 kleureffecten -> 7 kleurwisselingen

Knop 4: LED-kleurschakelaar: LED-kleur in- of uitschakelen



### BATTERIJ IN DE AFSTANDBEDIENING PLAATSEN

- Plaats de afstandsbediening met de voorkant naar beneden op een vlak oppervlak.
- Duw het compartimentdeksel in de richting van de pijl en schuif het batterijvak open.
- Verwijder de oude batterij en plaats de nieuwe (23A 12V) met de juiste poling.
- Schuif het batterijvak voorzichtig dicht. Het vergrendelt automatisch.

### ADVIES VOOR BATTERIJEN IN DE AFSTANDBEDIENING



Dit symbool geeft aan dat gebruikte batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid, maar moeten worden gedeponeerd in gescheiden inzamelpunten voor recycling.

### WAARSCHUWINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN BATTERIJEN

Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd is geplaatst. Alleen vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar type. Tegen hitte beschermen. Bij langere niet-gebruik batterijen uit het vak verwijderen.

Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische brandwonden. Als u twijfelt of de batterijen zijn ingeslikt of in een ander deel van het lichaam zijn ingebracht, neem dan onmiddellijk contact op met een arts

Houd nieuwe en oude batterijen buiten het bereik van kinderen.

Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.

### REINIGING

Reinig de rookmachine om beschadiging van onderdelen te vermijden.

- Gebruik alleen zuivere rook vloeistof. Sluit de vloeistoffles goed naar gebruik.
- Na ca. 40 uren gebruik, reinig de nozzle met 80% destilleerde water en 20% azijn. Verwijder de nozzle alvorens de machine opwarmd.
- Giet de rookvloeistof uit en vul de tank met de mengsel van destilleerde water en azijn. Schakel de machine in.
- Gebruik de rookmachine in een opene ruimte totdat de tank leeg is. Vul de machine opnieuw met

rookvloei stof en gebruik de machine totdat de azijngeur verdwijnt.

#### ANDERE INSTRUCTIES :

- Rookmachines kunnen licht door vervuilingen in de vloeistof verstopten. Reinig het toesel regelmatig om de leeftijd van de machine te verlengen.
- Reinig de machine met een droge doek. Maak de machine grondig schoon voordat u deze opbergt!

#### SPECIFICATIES

Voeding.....	220V-240V~ 50/60Hz
Vermogen .....	1800W
Zekering.....	10A
Opwarmtijd .....	5-6 minuten
Max. spoehoogte .....	ca. 6-8m
Mistvolume .....	ca. 900m3
LED source .....	24 st. x 8W
LED kleur .....	RGBA & RGBW
Batterij in de afstandsbediening .....	Alkali E23A / 12V
Kanalen .....	15
Tank inhoud .....	2.5L
Gewicht.....	8.5kg
Afmetingen .....	420 x 360 x 220mm

#### Correcte verwijdering van dit product



Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelsystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuveilige recycling zorgen.

# MANUAL DE INSTRUCCIONES


## DESEMBALAJE


Al recibir el dispositivo, abra la caja y verifique que el contenido esté completo y en buenas condiciones. De lo contrario, notifique al transportista de inmediato y guarde el embalaje si muestra signos de abuso. Guarde la caja y todos los materiales de embalaje para que el dispositivo se pueda transportar de forma segura.


## CONTENIDO DEL EMBALAJE

- 1 MAGMA-1800
- Mando a distancia sin cable
- 1 Manual de instrucciones
- 1 Cable de alimentación

## EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS EN EL EQUIPO

 El relámpago en el triángulo llama la atención sobre un peligro físico (por ejemplo, una descarga eléctrica).

 El signo de exclamación dentro del triángulo indica un riesgo al manipular o usar el dispositivo.

 El dispositivo cumple con la norma CE

 Sólo para uso en interiores

 Distancia mínima entre el dispositivo y otros objetos

 Clase de aislamiento I



Lea atentamente este manual, antes de su primera puesta en funcionamiento.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Respete todas las instrucciones de uso, de seguridad y mantenimiento con el fin de evitar descargas eléctricas y conservar el buen estado del equipo.
- Guarde el equipo limpio.
- Utilización únicamente en interior
- La tensión de alimentación de su enchufe, se ha de corresponder con la de su equipo.
- Coloque la maquina horizontalmente y sin inclinar.
- Desconecte el cable después de su uso.
- La máquina, no es estanca. Si la humedad, el agua o el líquido de humo penetra dentro del equipo, corte inmediatamente la alimentación y contacte con su distribuidor.
- La máquina no contienen ninguna pieza reemplazable por el usuario. Todas las reparaciones deben ser efectuadas por un técnico autorizado.
- Mantener fuera del alcance de los niños. No haga funcionar la máquina, sin vigilancia.
- Mantener los equipos eléctricos fuera del alcance de los niños. Este particularmente atento cuando tenga niños cerca. Los niños no son conscientes del peligro de un aparato eléctrico. Vigile que no toquen la máquina, que no se acerquen a ella y que no introduzcan ningún objeto dentro de ella, ya que les puede provocar una descarga eléctrica.
- No coloque el equipo en una superficie mullida, tal como una alfombra o cama. No obstruya los orificios de ventilación. No entorpezca la circulación de aire con periódicos, papeles o cualquier otro objeto. Si entorpece la ventilación del equipo, puede provocar un sobrecalentamiento a este equipo.
- Utilice el equipo únicamente en ambientes moderados, no utilizarlo en un ambiente tropical.
- Todas las personas implicadas en el uso, instalación o mantenimiento, deben estar formadas y

cualificadas y respetar estas instrucciones de seguridad.

- El cambio del cable de corriente ha de ser efectuado por un técnico autorizado. Riesgo de electrocución!
- No deje el embalaje abandonado ya que constituye un peligro potencial para jóvenes y niños.
- o dirigir el humo hacia las personas o una llama abierta.
- a temperatura del humo, es elevada. Deje un espacio de al menos 1m. Entre la máquina y cualquier objeto.
- Coloque la maquina en un lugar bien ventilado y no obstruya las rejillas de ventilación. Mantenga la maquina alejada al menos 5m de cualquier objeto inflamable.
- No acercar líquidos volátiles tales como el aceite, gas, perfume, etc. a la máquina.
- Respete todas las instrucciones y advertencias colocadas en la máquina.
- Utilice únicamente líquido de humo de gran calidad.
- Si usted ingiere, por accidente, líquido de humo, acuda urgentemente al médico con la etiqueta del líquido, Lávese la piel y los ojos con abundante agua clara si han entrado en contacto con el líquido y después acuda a su médico.
- Limpie regularmente la máquina para evitar daños y reparaciones a la misma.
- Rellene el bidón del líquido, después de cada uso, antes de guardar o dejar de usar la máquina.
- Después de 40 horas de funcionamiento, limpie la boquilla con una mezcla de 80% de agua y 20% de vinagre. (Siempre con la maquina desenchufada y fría).
- Una vez enfriada la boquilla, móntela de nuevo y rellene el depósito para el próximo uso.
- En los lugares públicos, conviene respetar la reglamentación concerniente a la prevención de accidentes y el código de seguros concernientes a la responsabilidad civil.
- Si usted no está seguro de saber conectar o no entiende algunas de las indicaciones aquí descritas, no dude en pedir consejo a un especialista o a su vendedor.

#### **DISPOSITIVO DE CORTE**

Cuando se utiliza un enchufe o un interruptor para desconectar el dispositivo de la red, este dispositivo debe permanecer fácilmente accesible en todo momento.

#### **NOTAS IMPORTANTES**

- Antes de llenar el líquido de niebla, desenchufe la unidad de la red eléctrica.
- Para evitar cortocircuitos, no permita que el líquido de niebla fluya hacia la parte interna de la máquina antes de llenarla; también puede sacar la botella de líquido y llenar el líquido de niebla fuera de la unidad.
- La máquina de niebla debe instalarse en el suelo. No está permitido inclinar la unidad o colocarla boca abajo
- Después de su uso, apague la máquina de humo y desenchúfela de la red eléctrica.
- La máquina de niebla no es resistente al agua. Si entra humedad o líquido de niebla en el interior de la máquina, debe desconectarla inmediatamente de la red eléctrica y ponerse en contacto con su distribuidor.
- Está prohibido rociar directamente hacia las personas. Mantener alejado de objetos inflamables y explosivos.
- El rociador de niebla está muy caliente, mantenga una distancia de al menos 5 metros cuando lo use
- No toque la superficie de la máquina de niebla durante el uso porque la carcasa alcanzará los 40-80 °C.
- Cuando la máquina no funcione, verifique si el fusible está quemado o no. Si es así, sustitúyalo por un fusible idéntico, averigüe la falla y reinicie la máquina. Pero tenga en cuenta: la reparación debe ser manejada por un profesional.

## MONITOR:



### Funciones de los botones :

Botón "FUNCIÓN": presione para ir a la página siguiente

Botón "UP": Agregar 1 unidad

Botón "DOWN": Resta 1 unidad

Botón "TIMER": presione para ajustar la duración de la emisión de niebla

Botón "VOLUME": presione para iniciar o detener la emisión de niebla. La pantalla mostrará "Trabajando" cuando comience a enviar niebla

Botón "MANUAL": mantenga presionado para emitir niebla, suelte para detener la producción (el tiempo de nebulización más largo es de 15 segundos. Después de 15 segundos, la máquina se detendrá automáticamente).

### CONEXIÓN DE UN CABLE DE SEÑAL

La conexión entre la salida del primer dispositivo y la entrada de la siguiente máquina debe realizarse mediante un cable XLR de 3 pines. Conecte el cable de señal de la salida DMX del controlador a la toma DMX IN del primer dispositivo, luego conecte la toma DMX OUT del primer dispositivo a la toma DMX IN de la siguiente máquina, etc. hasta que haya conectado todas las máquinas. Inserte el último conector a la entrada de la última máquina. (Nota: el diámetro del núcleo de cada cable debe ser de 0,5 mm como mínimo, se debe usar un cable apantallado de doble núcleo).

*Nota: Asegúrese de que los hilos internos del cable XLR de 3 pines no se toquen entre sí ni con el conector.*

Se recomienda un terminador de señal DMX en la salida de la última unidad de la cadena. Un terminador DMX es un conector XLR con una resistencia de 120  $\Omega$  entre el pin 2 y el pin 3 del conector XLR.

### MENÚ DE VISUALIZACIÓN:

1. Menú principal: cuando la máquina se está calentando, se muestra "Warming Up" en la pantalla LCD. Cuando esté listo para empañar, aparecerá "Ready to fog" en la pantalla LCD
2. Configuración de intervalos (5-200 s)
3. Establecer duración (5-200 s)
4. Configuración DMX: Dirección DMX (1-512)
5. Interruptor de protección "No fluid": cuando se muestra "Fluid Sensor ON", la función de protección está activa. Si la máquina detecta que no hay líquido en el tanque, mostrará "No fluid" y dejará de funcionar. Apague la máquina, llene el tanque y vuelva a encenderla.
6. Selección de efectos de luz: cuando se muestra "Inner Flame 0", los efectos de luz LED interiores se activan y puede configurar 9 tipos de efectos.
7. Cuando se muestra "Outer Flame 0", los efectos de luz LED para exteriores están habilitados y puede configurar 9 tipos de efectos

Valor	Effectos
0	Sin efecto
1	LED rojo
2	LED verde
3	LED azul
4	LED ámbar
5	LED verde + azul
6	LED rojo + azul
7	LED rojo + azul + verde
8	7 efectos de color
9	7 cambios de color graduales

## MANDO A DISTANCIA

Botón 1: presione este botón para producir niebla, suelte para detener

Botón 2: Efecto LED interno: Apagado ->, rojo-> verde-> azul-> ámbar-> azul + verde -> rojo + azul -> rojo + verde + azul-> 7 cambios de color -> cambio gradual de 7 colores .

Botón 3: Efecto LED externo: Apagado ->, rojo-> verde-> azul-> ámbar-> azul+verde -> rojo+azul -> rojo+verde+azul-> 7 cambios de color -> cambio gradual de 7 colores .

Botón 4: Efectos LED de encendido/apagado



## INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

- Coloque el control remoto boca abajo sobre una superficie plana.
- Empuje la tapa del compartimiento en la dirección de la flecha e deslice el compartimento de la batería para abrirlo.
- Retire la batería vieja e instale la nueva (23A 12V).
- Deslice suavemente el compartimento de la batería para cerrarlo. Se bloquea automáticamente.

## RECOMENDACIONES PARA BATERÍAS



Este símbolo indica que las baterías usadas no se deben tirar con la basura doméstica, sino que deben depositarse en puntos de recogida separados para su reciclaje.

**ATENCIÓN:** Peligro de explosión si la Pila se reemplaza incorrectamente. Reemplace solo por el mismo tipo o tipo equivalente.

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimento de la pila no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

**ADVERTENCIA:** No ingiera la Pila. Peligro de quemaduras químicas.

El control remoto suministrado incluye una de estas pilas) Este producto contiene una pila de botón. Si se traga la pila del botón, puede provocar quemaduras internas graves y en solo 2 horas y puede provocar la muerte.

Si tiene dudas sobre si las pilas hayan podido ser tragadas por alguien o se puedan haber introducido en alguna parte del cuerpo de alguien, consulte a un médico de inmediato.

## MANTENIMIENTO:

- Limpie la maquina con un paño seco y guárdela seca. Desenchufe la maquina antes de limpiarla, de rellenar el depósito, de cambiar el fusible, de manipularla o hacerle el mantenimiento.
- Todas las máquinas de humo, tienen la tendencia de obstruirse por causa de los líquidos y de las elevadas temperaturas de trabajo. Siempre, una máquina bien mantenida funcionara sin problemas.
- Limpie regularmente la máquina, para prolongar su vida.
- Desmunte la boquilla, límpiela con vinagres y hágala hervir. (Siempre con la maquina desenchufada y fría).
- vacíe el depósito y rellénelo con la solución de limpieza. Enchufe la máquina en una base con

toma de tierra y póngala a calentar.

- Haga funcionar la maquina en un lugar bien ventilado, hasta vaciar el depósito.
- Vuelva a colocar la boquilla en su lugar.
- La limpieza y mantenimiento ya está realizado. Deje enfriar la máquina, rellene el depósito con líquido de humo a base de agua de gran calidad y guárdela limpia y seca.

#### OTRAS INSTRUCCIONES:

- Las máquinas de niebla pueden atascarse fácilmente debido a las impurezas del líquido de niebla. Por lo tanto, un mantenimiento periódico alargará la vida útil de la máquina.
- Utilice un paño seco para la limpieza, limpie bien la máquina antes de guardarla.

#### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación .....	220V-240V~ 50/60Hz
Potencia .....	1800W
Fusible .....	10A
Tiempo de calentamiento .....	5-6 minutos
Altura máxima del Jet de humo .....	sobre 6-8m
Volumen de humo .....	sobre 900m3
Fuente luminosa de LED.....	24 LED de 8W
Colores de los LED.....	RGBA & RGBW
Pila de mando a distancia.....	Alcalina E23A / 12V
Canales.....	15
Capacidad del depósito .....	2.5L
Peso .....	8.5kg
Dimensiones .....	420 x 360 x 220mm



*Este símbolo significa que este equipo no debe ser lanzado al a basura doméstica en ningún país de la comunidad europea con el fin de evitar ensuciar el medio ambiente y no dañar la salud humana. Para devolver su equipo usado, le agradeceríamos que utilice los puntos de recogida y de reciclado destinados para esta finalidad o bien contactar con la persona que le vendió el equipo para que le informe de como proceder. Ellos pueden recoger este equipo para un reciclado ecológico.*



# FX LIGHT



*View the item on our website*